

Journée annuelle d'échange de pratiques

Transfert des apprentissages dans la vie de tous les jours

Enjeux pédagogiques et outils d'évaluation

- Quand ? Vendredi 22 novembre 2019
de 9h à 16h
- Où ? Université Ouvrière de Genève
Place des Grottes 3
1201 Genève
- Qui ? Formatrices et formateurs salarié-e-s et bénévoles, responsables de formation d'institutions actives dans la formation de base des adultes et toute autre personne intéressée par la thématique
- Coût 30.- francs pour les membres de la CRFBA, étudiants, AVS/AI, chômage
60.- francs pour les autres
(le repas et la pause-café sont inclus dans le prix)
- Inscription Sur le site internet de la CRFBA, à l'adresse www.crfba.ch/inscription_2019
les frais d'inscription doivent être versés sur le CCP 12-455267-2
- Délai Vendredi 8 novembre (votre inscription devient définitive uniquement après réception des frais sur le compte)

Introduction

Dans la formation en compétences de base, la question du transfert des apprentissages dans la vie de tous les jours est particulièrement importante. Les adultes qui suivent des cours ont besoin d'outils, de connaissances et des compétences qui puissent les aider dans leurs tâches quotidiennes, au travail, dans leur rôle de parent, etc. Travailler sur le transfert permet aux participants de donner plus de sens à leur formation, grâce au renforcement de leur autonomie et un impact direct sur leur qualité de vie.

Mais comment font concrètement les formatrices et les formateurs à tisser des liens entre l'espace/lieu de la formation et le quotidien des participants ? Quelles sont les outils et les stratégies mises en place pour analyser les besoins individuels, élaborer des objectifs et des contenus adaptés et « vérifier » l'impact des apprentissages ?

Cette journée d'échange 2019 vise à mettre en valeur les pratiques des membres de la CRFBA qui favorisent les transferts en formation de base, que ça soit par des moyens pédagogiques ou par des outils d'évaluation spécifiquement adaptés à des publics peu ou pas scolarisés. La conférence initiale de Stéphane Jacquemet sera suivie par des nombreux ateliers, qui porteront sur des pratiques dans l'enseignement du français (Français en Jeu Lausanne), des mathématiques (Corref Lausanne) ou encore de la lecture et l'écriture (Lire et Ecrire Suisse romande), avec une attention particulière aux spécificités de genre (centrefemmes Firbourg) et des migrants (CEFNA Neuchâtel).



Transfert des apprentissages dans la vie de tous les jours

Vendredi 22 novembre 2019 de 9h à 16h

Université Ouvrière de Genève, Place des Grottes 3, 1201 Genève

- 8h30 Accueil – café croissant
- 9h **Introduction** - Chris Parson, président de la CRFBA
- 9h10 **Impact de la formation : entre transférabilité et transfert**
Stéphane Jacquemet, Chargé d'Enseignement à la Faculté de Psychologie et Sciences de l'Education - Université de Genève
- 10h30 Pause-café
- 11h **Ateliers (voir page suivante)**
- 12h30 Pause repas (traiteur « La caravane »)
- 14h **Ateliers (voir page suivante)**
- 15h30 Fin des ateliers
- 15h45 **Conclusions** - Chris Parson, président de la CRFBA
- 16h Fin de la journée

Descriptifs des ateliers

Lors de l'inscription (www.crfba.ch/inscription 2019), vous serez amenés à choisir deux ateliers pour le matin (1^{er} et 2^{ème} choix) et deux ateliers pour l'après-midi (1^{er} et 2^{ème} choix). Certains ateliers sont disponibles uniquement le matin ou l'après-midi.

Les participant-e-s seront répartis dans les ateliers en fonction de la place et du nombre d'inscription. La confirmation des inscriptions aux ateliers sera communiquée sur place.

Atelier 1

Comment favoriser les transferts dans des cours de calcul ?

Présentation des ateliers calculs CIFEA de Corref : l'analyse des besoins des personnes, les objectifs individuels, les outils et supports pédagogiques et le suivi du (de la) participant(e).

Réflexion sur les transferts : les liens avec la vie quotidienne et le suivi individuel, réflexion sur des notions concrètes en fonction des besoins des participants.

Questions ouvertes et discussion : comment faire des liens avec la vie quotidienne ? comment favoriser les transferts à court et moyen terme ? comment encourager le transfert sur le long terme alors que le suivi s'arrête avec la fin du cours ?

Karin Schombourg, formatrice d'adultes, animatrice de l'atelier Calcul chez Corref et référente pour les questions pédagogiques liées aux cours de calculs

Paola Vezzani, formatrice d'adultes et responsable pédagogique chez Corref, référente pour les questions de pédagogie au sens large et pour les liens entre les ateliers de calcul et les autres cours dispensés à Corref

Atelier 2

Évaluation des transferts dans un dispositif pour jeunes migrant-e-s

À la demande du Service des formations postobligatoires et de l'orientation, afin de favoriser l'insertion en formation professionnelle des jeunes migrants, le CEFNA propose depuis 2017 une démarche d'évaluation qui facilite la définition d'un parcours de formation et l'orientation des participants vers une mesure appropriée.

Ce dispositif permet d'évaluer la capacité de transfert des acquis dans divers contextes, en utilisant une variété d'outils d'évaluation tels que des tests, des observations, des activités pratiques guidées et/ou autonomes en groupe ou individuelles. À la fin du parcours, un positionnement de sortie, suivi d'un entretien de conseil, permet de dresser un profil d'apprentissage de la personne. Sur la base de ce profil et en collaboration avec le réseau du participant (AS, CISP, famille), des plans de formations sont proposés en cohérence avec le projet professionnel.

Dao Mercier, formatrice en didactique FLS

Anne-Sylvie Jaquet, formatrice d'adultes

Thomas Althaus, responsable de la filière compétences de base

Atelier 3

Un exemple de suivi individuel : le parcours des participant-e-s de Français en Jeu

Le parcours d'un-e participant-e qui souhaite « apprendre à mieux parler français » a été formalisé dans le cadre d'un projet de suivi individuel au sein de la CIFEA en 2013/15.

A Français en Jeu Lausanne, il se réalise sur plusieurs moments clés. Lors du temps d'inscription sont explicités son parcours d'apprentissage, ses objectifs personnels et/ou professionnels en passant par ses souhaits, ses disponibilités et l'offre proposée à Français en Jeu ou dans d'autres institutions. Lors de l'accompagnement intermédiaire est vérifiée l'adéquation de ses besoins au parcours suivi et, finalement, lors de la sortie de prestation sont discutés sa satisfaction et les transferts d'apprentissage.

Lors de cet atelier, nous vous proposerons trois temps :

- une brève exposition théorique ;
- une découverte de parcours de participant-e-s à titre d'exemple ;
- une expérimentation de certaines étapes par lesquelles passent les apprenant-e-s, du désir d'apprendre à celui d'être en cours, jusqu'à la réutilisation de ce qui est appris dans la vie de tous les jours.

Christian Emery, responsable pédagogique et de formation, Français en Jeu

Nathalie Chavanne, responsable secteurs inscriptions et bénévolat, Français en Jeu Lausanne

Atelier 4

Femmes vulnérables en contexte d'apprentissage de langue - à quoi faire attention en tant que formateur-trice ?

espacefemmes est une association à but non lucratif fondée en 1999. Elle s'adresse aux femmes d'ici et d'ailleurs en offrant un espace de rencontre, formation et conseil.

Le public des cours de langue est non-mixte au niveau du genre mais très hétérogène au niveau socio-culturel. Certaines participantes sont dans des situations qui les rendent particulièrement vulnérables. L'objectif est de leur permettre de devenir plus autonomes dans leur vie quotidienne et d'augmenter leur confiance en elle.

Cependant, plusieurs questions se posent : comment les amener, en tant que formateur-trice, à prendre leur place dans un contexte d'hétérogénéité ? Quelles sont les compétences nécessaires pour que ces femmes puissent développer leur capacité à exprimer leur voix et leur capacité d'agir dans la société d'accueil ? Comment vérifier que ce qui est proposé peut être expérimenté hors des cours de langue ?

Cet atelier se veut un moment de réflexion et de partage d'expériences autour de ces interrogations. La question du genre nous semble également importante à thématiser avec pour arrière-fond le contexte de la grève des femmes du 14 juin 2019.

Marlène Pfister, responsable de formation et formatrice

Isabelle Kolly, formatrice de français et référente pédagogique

Atelier 5

Les pratiques pédagogiques du transfert à Lire et Écrire

A l'Association Lire et Écrire, l'objectif commun à tous nos cours est de permettre à nos apprenant-e-s en difficulté avec l'écrit (sous toutes ses formes) de gagner en autonomie dans leur vie sociale, culturelle, politique et économique : apprendre et exercer dans les cours et pouvoir utiliser les apprentissages en autonomie dans la vie.

Le concept de transfert est donc prioritaire et nous tentons de le traduire en pratiques pédagogiques.

Durant la 1ère partie de l'atelier, les formatrices intervenantes présenteront concrètement trois manières de faire pour provoquer, évaluer ou soutenir les transferts en groupe et/ou individuel :

- présentation de la pratique du "Livre d'or" : les groupes de parole entre apprenants permettant l'expression des transferts déjà vécus ; cette pratique renforce la possibilité de transférer les apprentissages en se donnant les uns les autres de nombreux exemples à expérimenter à leur tour.
- présentation du recueil individuel de transferts lors du bilan de fin d'année ; cette pratique permet d'accompagner la prise de conscience des transferts faits et d'anticiper sous forme d'objectifs individuels d'autres transferts possibles.
- présentation de la pratique pédagogique, apprendre à transférer, lors des cours ; cette pratique permet la projection de transferts possibles en groupe et le retour des expériences diverses.

La 2ème partie de l'atelier permettra l'échange et la mise en commun entre les participant-e-s de l'atelier des différentes pratiques liées aux transferts.

Nathalie Salamolard, responsable régionale et formatrice Lire et Ecrire, Riviera-Chablais

Béatrice Seara, formatrice Lire et Ecrire, Lausanne et Région

Dominique Dévanthery, formatrice Lire et Ecrire, Valais

Simone Fuchs, responsable pédagogique romande Lire et Ecrire